

# LOS PRINCIPIOS

REDATOR  
ARTIGAS MENÉNDEZ CLARA

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

ADMINISTRADOR  
JUAN ARRICAR

PERIODICO BISEMANAL

Aparece los Miércoles y Sábados por la mañana

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle Asamblea número 50

Precios de suscripción

EN LA CIUDAD

Mensual	8.00
Anual adelantado	3.00
EN CAMPANA	
Mensual	8.00
Anual adelantado	3.00

Suscripción a Modas y Pasatiempos.

Por semestre adelantado (Precio especial que supone el compromiso de suscripción a Los Principios durante semestre correspondiente). 8.00

## Indicador cristiano

11.—Miércoles.—Stos. Alejandro, Rufino y Tiencio, mrs., y Susana y Filomena, vgs. y mrs.  
12.—Jueves.—Stos. Macario, Julián y Aniceto, mrs., Felicísima vg. y Clara, vg. y fda.  
13.—Viernes.—Stos. Hipólito Casiano, Juan Berchmans y Concordia.

## Efemérides

DIA 11

1894.—JULIO SIMON PUBLICA EN EL «FIGARO» DE PARÍS SU FAMOSO ARTICULO CONTRA LA EDUCACION SIN DIOS.

## Párrafos del artículo

«Un pueblo no emplea impunemente muchos años en desternar la idea de Dios de su enseñanza. Se muy bien que el gobierno no proscribe la religión, pero la oculta. Había empezado por alejar solamente a los congresionistas, luego alejó a los sacerdotes, y, por último, los libros de religión. Un catedrático encontrado en el pupitre de un alumno era un argumento contra el maestro; se enviaban carros a los colegios para recoger y llevar lejos los crucifijos, considerados desde entonces como un mueble inútil, no sólo en las escuelas sino también en los pretorios y en los hospitales. Algunos consejeros municipales se atribuían la misión de revisar las bibliotecas escolares para expulsar los libros, en que se encontraba escrito el nombre de Dios. Y cuando un miembro del parlamento, herido en su conciencia proponía que, a la cabeza de los programas de enseñanza primaria se inscribiera el nombre de Dios y de la patria, se gritaba en derrero: «Qué Dicen?» Lo cual equivalía a decir: «No hay Dios, o a lo menos, no hay un Dios que podamos enseñar a nuestros niños.»

En medio de esta guerra, que un ministro llamó «gran guerra», estalló la fórmula: «Ni Dios ni amo», que hubiera debido ilustrar a los espíritus acerca de las consecuencias de lo que se estaba haciendo. Todo el mundo sabía, aún entonces, que la instrucción sin educación es nada; pero ¿qué es la educación sin Dios?...»

La reforma judicial que agrava la represión, y la reforma policial que la asegura (1), no es lo principal que debemos hacer contra el mal moral que nos invade.

¿Sabéis qué es lo que hizo fácil la propaganda de estas iniquidades? Es que las almas estaban vacías y perfectamente preparadas para recibir la guerra hecha en las escuelas, no, como se dice, a una orden religiosa, nra, una religión determinada, sino a toda religión, a toda idea religiosa, y aún para los violentos y excesivos, a la idea de Dios.

No ignoro que la educación no es todopoderosa. La madre, el maestro, el sacerdote, por más que se esfuerzen en impedirlo, el niño que sale de sus manos, a los doce o quince años, es amendo un ateo declarado o lo menos, un incrédulo; pero, se también que la simiente depositada no queda destruida, aunque él mismo lo crea. Las impiedades sacrilegias lo encuentran armado contra ellas, sin saberlo. Algo, que no comprende, se rebela en él, y si no vuelve a las antiguas creencias que ha amado y profesado, tampoco se entrega a estos nuevos años que pretenden suprimir a los amos. Un horror secreto lo retiene en el borde del abismo. Escucha en la oscuridad del pensamiento y en el endurecimiento del corazón un último eco de la voz maternal.

Decididamente, coloco el sacerdote al lado del maestro y de la madre. No quiere decir esto que yo quiera volver a la religión de Estado o a la denominación clerical; no, es imposible al mundo volver hacia atrás. Si esta marcha retrógrada no fuera imposible, yo sería el primero en combatirla. Sólo pido para las religiones el respeto y la libertad...»

La mayor parte de los desgraciados que han caído en manos de la justicia, después de los últimos atentados, son jóvenes educados en tiempo en que la imagen de Dios había sido en todas partes ocultada.

La lección está dada. Es terrible. Que se comprenda...»

## Magnífico ejemplo de civismo

## Las elecciones del domingo en la Florida

El pueblo de Florida acaba de dar uno de los más brillantes ejemplos de civismo que han tenido lugar en nuestra tierra, en el acto electoral del domingo. Obligado a concurrir a las urnas, por segunda vez, no ha querido abandonar el campo al enemigo, no se ha entregado en brazos de la decepción, sino que unido y entusiasta ha levantado de nuevo bandera de lucha electoral y con firmeza y entereza patriótica ha marchado a cumplir el sagrado deber que las circunstancias le imponían y a disputar en el terreno de las urnas el triunfo que se le había arrebatado. Y ha concurrido a los comicios convencido de que tenía que luchar con un adversario poderoso que tiene en sus manos todos los recursos de que dispone el oficialismo imperante dispuesto a vencer en el combate pasando por todo y a costa de todo, como más de una vez lo ha manifestado. Ha concurrido a los comicios convencido de que tenía enfrente a todas las plicias del departamento, a todas las reparticiones públicas, al aliciente que ofrecen los ascensos y puestos oficiales, al fraude descarado e irritante y al dinero de la Nación, excelentes y poderosos factores electorales, habilmente manejados por el oficialismo en su afán de defraudar nuevamente las esperanzas e inutilizar los trabajos del pueblo. Y sin embargo nada de esto ha detenido a los fieles de la oposición floridense. Si entusiastas y compactos se presentaron en la lucha electoral de Noviembre, su espíritu no ha decadido un ápice en los actos realizados el domingo próximo pasado. Brillante ejemplo de civismo que se destaca con relieve propio y característico en esta época de venalidades políticas en que al bajo precio de un pue-to público o de una débil esperanza, se venden los más sagrados derechos ciudadanos; ejemplo que debe tener muy en cuenta el país especialmente los grupos partidarios que forman en las filas de la oposición y que encarnan las aspiraciones y las tendencias del pueblo, en las próximas luchas electorales a que será convocada la Nación con motivo de la reforma de la Constitución, si quieren conservar el orden, el decoro y el prestigio nacional, amenazados de muerte por los desmanes y atrevidas reformas de la oligarquía imperante.

Descartamos, por el momento, la suerte que pueda caber a los actos comiciales realizados el domingo por la oposición en la Florida y nos limitamos a constatar el hecho de haber concurrido la oposición por segunda vez, a las urnas, en masa, sin ninguna divergencia y con la misma bandera a disputar al oficialismo el puesto de senador que ya habían conquistado y que se les negó. Hecho que, por cierto, habla muy alto en pro del civismo floridense y constituye una esperanza de futuros triunfos populares y un punto de orientación, de ejemplo y de aliento en el revuelto mar de nuestra política interna, en ese tempestuoso mar en que nos obliga a navegar el actual gobierno.

La noble y batalladora actitud del pueblo de la Florida honra altamente a ese pueblo que trabaja, que lucha y disiente con entereza y dignidad sus ideas y con ellos los intereses de la Nación. Y honra también al candidato, doctor Gallinal que, por sus excepcionales cualidades, se ha impuesto no sólo a todos sus correligionarios de la Florida sino a muchos que no profesan sus ideas partidarias, formando, por dos veces, el centro a que alrededor ha girado ese movimiento cívico que formará época en los anales comiciales del país y que marca un paso glorioso y firme en el sendero de nuestras jornadas efícas.

Lleguen, pues, hasta el pueblo floridense que ha sabido cumplir con altivez los deberes que la patria y las circunstancias le imponen nuestras sinceras y calurosas felicitaciones y que su noble y patriótica actitud encuentra imitadores en todos los departamentos de la República en las futuras luchas electorales que han de desatar la suerte y los destinos del país y que, por cierto, necesita del concurso patriótico, decidido y entusiasta de todos los ciudadanos bien intencionados, sin distinción de partidos, que aspiran a la prosperidad, al progreso y bienestar de la patria. De ese concurso entusiasta, decidido, desinteresado y patriótico del que acaban de dar brillante ejemplo los ciudadanos de la Florida, luchando con entereza y con elevación de miras contra las huestes desplazadas del oficialismo imperante por el triunfo de un candidato que honra al Departamento y honra al país y que sabrá, no nos cabe la menor duda, defender con altura y con talento la importante misión que se le encomienda.

Decididamente, coloco el sacerdote al lado del maestro y de la madre. No quiere decir esto que yo quiera volver a la religión de Estado o a la denominación clerical; no, es imposible al mundo volver hacia atrás. Si esta marcha retrógrada no fuera imposible, yo sería el primero en combatirla. Sólo pido para las religiones el respeto y la libertad...»

En el número del miércoles de la semana próxima pasada escribimos sobre la ubicación que debiera darse a los juzgados de paz de campaña, sosteniendo que el punto de ubicación más conveniente para los intereses de esas oficinas públicas y en especial para comodidad del público es el centro de sus res-

pectivas secciones. Con ese motivo citábamos como incómodo y perjudicial para el vecindario el lugar que ocupan los juzgados de la 7.ª y 3.ª sección, ambos pesimamente ubicados, por más que se diga lo contrario. Pues no es el arroyo de Mallada en cuyo límite se encuentra el juzgado de la primera sección su centro; ni es Carreta Quemada el centro de la 3.ª. Existe una distancia enorme y que guarda una proporción irrisoria entre San Gregorio o Chanizo y el Juzgado de la 3.ª y entre éste y el límite de la sección urbana. Come existe una enorme distancia entre el Rincón de Pereyra y otros puntos de la 7.ª y el Juzgado y no existe ninguno entre éste y el límite de la urbana.

Esto lo saben muy bien todos los que han recorrido esas secciones especialmente los que en ellas están radicados y que con frecuencia tienen que recurrir a los respectivos juzgados por diversos asuntos y que son precisamente los que con sobrada razón se quejan de la mala ubicación que se ha dado a los juzgados a que nos hemos referido, por ser los que reciben más directamente el perjuicio y la molestia que esa mala ubicación impone. Aquella que esa mala ubicación numerosas, que era en cierto modo imposible conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.000 martirizados en un día en la Vía Apia, y otros muchos de aquellos que, en el espacio de pocas horas, eran arrestados, condenados y ejecutados. En confirmación de esto tenemos el testimonio de San Gregorio de Tours, antiguo historiador de aquellas carnicerías de mártires, más frecuentes en Roma que en el resto del imperio, el cual, hablando de los mártires de Lyon, dice: «La mortandad fué tal, que las calles se hallaban llenas de sangre cristiana, de suerte que no hemos podido conocer su nombre, con el de los 120 soldados que murieron con San Máximo, los 6.000 de la legión Teba, los 4.

otra semilla, pues de lo contrario puede originar trastornos o confusión. La prueba de la vitalidad o germinación se puede hacer de varias maneras, siendo la más segura aquella que se verifique en la misma tierra.

Otro método empleado para esto, es hacer germinar las semillas en telas de franela humedecidas o un plato hondo lleno de agua con un medio ladrillo adentro en forma de que el ladrillo absorba el agua y moje la semilla que se colocará encima de este filtro y luego se ebre la semilla con un pedazo de papel seco; este plato se colocará donde haya una temperatura uniforme y al cabo de cuatro o más días según la semilla, se podrá apreciar la germinación.

Las semillas de hortalizas que más se desatan por su poder germinativo son los de repollo, coliflor, brócoli, nabos etc; siempre naturalmente que hayan sido cosechadas a su madurez completa y con buen tiempo.

Cuando una semilla de éstas de un resultado en su germinación de menos de un 70% no puede considerarse mala.

En ese caso, como en todos los relacionados con semillas, tiene gran influencia la edad que éstas tengan; pues es sabido que cuanto más vieja es una semilla, menos poder de germinación posee.

El porcentaje reducido que produce una semilla, ya sea del país o extranjera, no lo indica necesariamente la edad, sino que es casi seguro que esa semilla madura bajo condiciones poco favorables o no se aclima a la región.

Es también contraproducente que algunos expendedores engañen al agricultor asegurándole saber el poder germinativo de las semillas que venden, cuando en realidad la mayoría de las veces ellos mismos no saben lo que venden y esto se explica porque no pueden regular las condiciones de la siembra con respecto a la naturaleza del suelo, preparación del mismo, condiciones anteriores, abonos que se han empleado y otros factores.

Aunque la vitalidad de las semillas es de mucha importancia, todavía es la mayor la pureza; la falta de poder germinativo es una de las veces debido a alguna condición desfavorable, pues un agricultor frecuentemente obtiene éxito mientras que otro fracasa, con semilla sacada de una misma bolsa y si a mano viene, sembrada en igual terreno. Además una vitalidad reducida de una semilla cosechada está fuera del alcance del hombre cuando se interponen las condiciones climatológicas y por lo tanto muchas veces hay que aceptar, tanto por el productor de la semilla como por el comerciante y el agricultor, semilla de vitalidad defectuosa.

No sucede así con la impureza, pues si una semilla se muestra que no tiene vitalidad se puede hacer una nueva compra y repetir otra vez la siembra a los pocos días; pero la semilla impura es más engañosa, pues a filio momento se ve que la atención y el trabajo que se le ha prodigado ha sido inútil.

En resumen: lo esencial consiste en no sembrar ninguna semilla y especialmente cuando es mucha cantidad o de precio elevado, sin antes probar su poder germinativo y realizar su limpieza.

**Los árboles frutales atacados en sus raíces**

Es oportuno hacer conocer la opinión de su entendido en la materia, el cual explica en la forma que se produce la infeción de las raíces de los árboles frutales y dice que cuando las plagas agrofíticas no muestran síntomas visibles el agricultor que no lee, ni se perfecciona, se encuentra ante un difícil problema.

La inmensa cantidad de árboles que se han secado durante estos últimos años, es debido a un hongo que se desarrolla a expensas de la humedad del suelo y las lluvias continuas influyen en la propagación de esa enfermedad criptogánica.

Es necesario ante todo aclarar la tierra de las raíces de los árboles atacados, es decir, de aquellos ejemplares que con su estadio raquítico, denota una afección sin mostrar gérmenes orgánicos.

Para ello se harán unas pequeñas zanjas en cada árbol y los agentes atmosféricos se encargaran de ejercer su eficaz influencia destruyendo los hongos.

Es conveniente fumigar la parte atacada o sea la raíz, con la siguiente fórmula que ha dado buenos resultados; 35 Kg. de sulfato de cobre; 40 Kg. de superfosfato de cal; 15 Kg. de sulfato de potasio y 10 Kg. de sulfato de hierro. Tanto la potasa como el ácido fosfórico son indispensables en este caso; además, aplicando 2 o 3 fumigaciones con la fórmula indicada se conseguirá extinguir por una parte el hongo maléfico y por otra, dará vigor al árbol para que se pueda defender de otros ataques.

Tengase presente que de nada valdrá el zanjado si no se aplican las fumigaciones, como así mismo éstas últimas sin el primero; pues neceario hacer los dos trabajos para tener resultado.

## FOLLETIN DE "LOS PRINCIPIOS"

ENRIQUE CONSCIENCE

## AURELIANO

Escenas históricas del siglo V

pecie de desvarío. Yo quiero quedarme aquí, presenciar la omnipotencia de Dios, o morir contigo, con mi hijo, y con todo lo que pueda ligarme a este mundo!

En aquel momento fueron a buscar al rey algunos *edelingen* con evidente precipitación y le dijeron que una disputación de jefe supremo de los alemanes le pedía audiencia.

—Díglo orden para que se condujese allí a los embajadores, y díjome la reina:

—Prepara para marchar. Soy inflexible; si persistes en tu negativa, haré que te llevan fuerza!

El rey hizo una seña para que los *edelingen* se le reuniesen y se alejó a cierta distancia de la tienda para recibir a los enviados.

Estos apartaron inmediatamente, y eran diez jefes que se conocían habían traído por

## FERIAS GANADERAS

### Local Duraznito

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez concluida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

### Local Aníbal D. Perera y Cia.

Para el 26 de Setiembre próximo se anuncia una nueva feria ganadera en el local Aníbal D. Perera y Cia. Como ya lo dijimos, se ha constituido allí un gran bándero de acuerdo con lo que establece la ley promulgada al respecto. Llevarán el martillo los señores Raúl D. Menéndez y Eustaquio T. Pérez.

### Liquidación de haciendas

En el mes de Setiembre próximo el martillero señor Juan C. Ciganda procederá a la venta de las haciendas de la estancia «La Paloma» de los señores H. Cuena y Cia. Comprende esta liquidación unas 400 cabezas de ganado vacuno y 2000 lanar.

### Local Luis Bello

Puntas de Maciel, Agosto 10 de 1915.

Señor:

Los matilleros organizadores de las ferias en el Local Luis Bello que suscriben, de acuerdo con los ganaderos de la región, han modificado las fechas ciertas de las ferias, debiendo en lo sucesivo realizarse éstas en las siguientes fechas:

2.º Domingo de Enero, 19 de Abril, 4.º Domingo de Setiembre.

Claro es que esto no quiere decir ni significa que no se puedan celebrar otras ferias o remates en dicho local en cualquier estación del año.

De acuerdo con estas modificaciones tenemos el gusto de invitar a Vd. y a todos los ganaderos del país a concurrir a la feria que el 26, 27, y 28 de Setiembre próximo celebraremos en dicho local.

Aprovechamos el motivo para ofrecer a Vd. en nombre del propietario de dicho local su báñuelo y su báñuelo mixto para ganados de cualquier especie.

Espardon que Vd. nos favorecerá con sus pedidos de inscripción para el certáculo que cerraremos el 14 de Setiembre, lo saludan muy atentamente—*Alejandro R. y Carlos Larriera*.—San José o Montevideo Calle San José, 1113.

### En Arroyo Grande

También la Asociación Rural de Arroyo Grande ha resuelto celebrar una nueva feria el día 19 de Setiembre en su local situado en la Estación del mismo nombre. Para esa fecha estará concluido el gran báñuelo mixto que ha mandado construir Don Guillermo Peile. Proximamente nos volveremos a ocupar de esta feria que por la importancia que han adquirido las anteriores, hace presumir un nuevo éxito.

### El Congreso de Minas

Se celebra en Minas el domingo próximo según lo anunciamos anteriormente, el segundo congreso rural trimestral al que asistirán los 30 miembros que forman la Comisión Nacional de Fomento. Con ese motivo también el Presidente de la República hará una visita a la ciudad de Minas el 15 del corriente.

A los delegados del departamento de San José, cuyos nombres ya hicimos conocer, debemos agregar hoy las siguientes designaciones:

La Comisión de Fomento de González a los señores I. Velázquez y Luciano Noya; y la Comisión Fomento de Rodríguez a los señores Tomás Saavedra y Bautista Viazzi.

### LA ELECCIÓN DE FLORIDA

### El triunfo del doctor Gallinal

POR 201 VOTOS

Las informaciones todas estaban contestes en que las elecciones de Senador por Florida fueron ganadas una vez más por los nacionalistas, triunfando la candidatura del doctor Alejandro Gallinal por gran mayoría de votos.

«El Día», diario del oficialismo gubernista, confiesa entre lastimerio y enjocado, que por ahora los blancos han obtenido la banca disputada y en el cómputo de votantes que publica en un total de 2350 nacionalistas y 2149 colorados. Hay pues una deferencia de 201 sufragios. Sin embargo, habla todavía de gatos y anulaciones y triunfos indecisos...

te en el combate; porque las pieles que constituyan su vestimenta estaban manchadas de sangre y horadadas o cortadas en algunos sitios, y hasta uno de ellos había recibido un hachazo en la mejilla, pues la herida abierta todavía echaba sangre. Los embajadores se inclinaron con respeto ante el rey, y el que estaba herido en el rostro se adelantó solo y dijo:

—Rey de la nueva Francia, he aquí lo que te dice el jefe supremo de los alemanes... Admire el heroísmo vaor de los súleos; somos de la misma sangre, pues aun cuando todos vosotros hayáis nacido en Bélgica, nuestros antepasados habitaban como nosotros en las selvas de la Germania. Vuestra resistencia es vana. Reconozco que nos habéis hecho sufrir grandes pérdidas; pero podemos sacrificar diez veces tantos hombres como han muerto, y quedar aun suficientes para aniquilarlos. Cesad en una defensa desesperada, pues me será agradable salvar el resto de vuestra intrépidación, y aun conservar a Clodoveo, Ilustre hijo de Meroveo, la corona de la nueva Francia. Estas son mis condiciones: dejarás a los alemanes que tomen pacífica posesión de la parte del Ródano que ocupa el país de los ripuarios, y harás con ellos un tratado de amistad y defensa común, echarás lejos de ti la mujer cristiana que deshonra tu trono y desheredarás al

El domingo próximo se efectuará el escrutinio en la Junta Electoral de Florida.

Por otra parte enviamos silencios felicitaciones al distinguido diputado por el departamento, pues el nuevo triunfo obtenido, creemos que se ha de ver ampliamente confirmado dentro de breves días.

### Conferencia estudiantil

El próximo viernes de 5 a 6 de la tarde tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez concluida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez concluida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Callorda y Cardona en el Local Duraznito, departamento de Soriano. El catálogo para este nuevo torneo ganadero comprende una buena cantidad de haciendas vacunas y algunos lotes de útiles de labranza entre ellos 1 máquina

trilladora con motor marca Horbin. Además, una vez conclida la feria, el lunes 16 se procederá a la venta de un buen número de solares situados en Estación Drabillé.

El próximo sábado a las 10 de la mañana tendrá lugar la segunda Feria Ganadera organizada por los señores Call

EN EL GRAN TALLER DE TIPOGRAFÍA

**LOS PRINCIPIOS**

Se hace toda clase de trabajos del ramo a precios sin competencia.

No olvidarse: Calle Asamblea núm. 50

Por carteles, tarjetas de visita, participaciones de enlace, esquinas fúnebres, estampas de primera comunión y fúnebres, folletos y toda clase de trabajos tipográficos, visite el taller de Los Principios, recientemente instalado en la Calle Asamblea Núm. 50.

**COLEGIO PIO**  
DE VILLA COLON

Este colegio fundado el año 1877, se halla situado en el paraje más saludable y pintoresco del departamento de Montevideo.

Los grandiosos edificios que lo forman, sus patios amplios, sus jardines, quintas y pascos hacen que sea el más higiénico establecimiento de educación para toda clase de jóvenes, pero muy especialmente para los de campaña.

Su museo escolar y sus bien montados gabinetes de física, química e historia natural, lo ponen en condiciones de dar a sus alumnos sólida y práctica instrucción.

El programa de estudios abarca los cursos elementales y de Bachillerato conforme a los programas universitarios.

Tiene anexo los observatorios astronómico, meteorológico, sísmico y magnético.

ADMITE PUPILOS, MEDIO PUPILOS Y EXTEBROS

Dios, Patria, Familia son las tres grandes verdades en que se basa la esmerada educación que imparte a sus alumnos.

Por informes y programas dirigirse a la Redacción de Los Principios o al Director del Colegio Pio.—Villa Colón—Montevideo.

OBRA DE EXITO MUNDIAL

**Enciclopedia Universal Ilustrada**  
EUROPEO - AMERICANA

Ha obtenido el premio de mayor categoría, de todas cuantas exposiciones se han celebrado desde el comienzo de su publicación

(ZARAGOZA, VALENCIA, SANTIAGO, QUITO, BRUSelas, BUENOS AIRES, GANTE)

Obra completamente original y maravillosamente ilustrada, que se adquiere a precios verdaderamente modestos y con toda clase de facilidades

**RIUS HERMANOS**  
Uruguay 1626. Montevideo (Uruguay)

## PRECIOS DE LOS TOMOS

Tomes I a IV . . . . . 6/- \$ c/u — Tomos V a XVIII . . . . . 7/- \$ c/u

## Trenes de excursión

AGOSTO DE 1915

La Empresa del Ferro Carril Central anuncia los siguientes trenes de excursión a y del interior:

## AL INTERIOR

Sábado 14.—Central a Nico Pérez. Regreso el Lunes 16.

Domingo 15.—Nico Pérez a Melo. Regreso el mismo día.

Sábado 21.—Central a Tacuarembó y Rivera, tren ordinario. Regreso hasta el 29.

Sábado 21.—Central a Melo, tren ordinario. Regreso hasta el 29.

Sábado 21.—Central a Treinta y Tres, tren ordinario. Regreso hasta el 29.

Domingo 22.—Central a C. Suárez y Colonia, tren ordinario. Regreso hasta el 30.

Lunes 23.—Central a Mercedes, tren ordinario. Regreso hasta el 31.

Lunes 23.—Central a Nico Pérez, tren ordinario. Regreso hasta el 31.

Martes 24.—Central a San José. Regreso el 26.

Martes 24.—San José a Mercedes. Regreso el 25.

Martes 24.—Central a Durazno. Regreso el 27.

Martes 24.—Central a Minas. Regreso el 26.

Martes 24.—Central a Florida, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Central a Florida, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

## DEL INTERIOR

Domingo 22.—Rivera y Tacuarembó a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 28.

Domingo 22.—Melo y Treinta y Tres a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 28.

Lunes 23.—Colonia a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 29.

Martes 24.—Nico Pérez a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 30.

Martes 24.—Mercedes a Central, tren ordinario, regreso hasta el 30.

Martes 24.—Durazno a Central, Regreso el 27.

Martes 24.—Minas a Central, Regreso el 26.

Martes 24.—San José a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Martes 24.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

Miércoles 25.—Florida a Central, tren ordinario. Regreso hasta el 26.

&lt;p

# La Caja Rural de San José

INSTITUCIÓN DE CARÁCTER VERDADERAMENTE COOPERATIVO

Fundada especialmente para estimular el ahorro sobre todo entre las clases trabajadoras

**DIRECTORIO:**

BRESCIDENTE:  
Don José D. Costa  
VICE-PRESIDENTE  
Don Emilio M. Arnábal  
SECRETARIO:  
Don Francisco Cabrera Cachón  
GERENTE: Don Juan Arricar

TESORERO:  
Don Isaías Martínez  
VOCAL:  
Don Rubén Perera  
ASESOR Y SÍNDICO:  
Presbítero Marcial Pérez



LA CAJA RURAL acepta GIROS sobre Montevideo

Calle Asamblea 84 y 84a  
San José**Operaciones de la Caja****Préstamos****Depósitos**

Hipotecarios y personales, amortizables a largos plazos por cuotas mensuales, trimestrales o semestrales; en caja de ahorros a la vista al 5% anual, a plazo fijo a 6 meses 4% anual.

>>> 1 año 5%  
>>> 2 años 6%  
>>> 5 años 7%

Intereses pagaderos por semestres vencidos

HORAS DE OFICINA: De 9 a 11 y de 1 a 4 p. m.

POR MÁS INFORMES DIRIGIRSE A LA GERENCIA

**Herrería de Obra de ANGEL MARENDA**

Calle 33 entre Yaguarón y Santa Lucía

Se hace toda clase de trabajo concerniente al ramo con perfección y esmero.  
Se hacen y refaccionan cocinas económicas, empleándose materiales de primera calidad.  
SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA.  
La casa está atendida por su propietario quien cuenta con largos años de oficio.  
Se hacen máquinas hormigüeadas y también balcones y verjas TRABAJOS GARANTIDOS Y A PRECIOS MODICOS

San José de Mayo.

**LOS PRINCIPIOS**

Periódico católico, de gran circulación en el Departamento y fuera de él, se edita por imprenta propia, instalada en la calle Asamblea número 50

## La suscripción de

**Los Principios**

de información completa, noticias importantes y de lectura amena, variada y moral, vale solamente

30 CENTÉSIMOS por mes

## Por avisos, suscripciones

y demás informes

recurrir a la Administración

**«La Nueva Helvecia»**DE  
**HALLER Y HELBLING**

Fábrica de carrozas y vehículos de todas clases  
Carpintería, herrería  
y cajonería fúnebre

Se fabrican VOLANTAS de dos ruedas estilo AMERICANAS por \$ 135, garantizando la solidez y elegancia.  
Especialidad en prensas y tapas de lapacho y vivaró para quesería

Ecilda Paullier.—(5.ª sección,—Dpto. San José)

**Escuela de corte y confección**  
DIRIGIDA POR LA  
**Profesora MARÍA FILOMENA REGINA**

Se confeccionan trajes de señoras, niñas y bebés, y se preparan moldes y semi-confecciones.

CALLE FUZAIINGO Núm. 50.

SAN JOSE

**Tienda, Mercería, Ropería, Sastrería y Bazar**DE  
**ARNABAL Hnos. y SOTO**

Grandioso surtido en todos sus ramos  
ESPECIALIDAD EN TRAJES SOBRE MEDIDA

Recomendamos [nuestro corset CENTENARIO  
NADIE COMPRE SIN VISITAR NUESTRA CASA]

Nuestro propósito es vender mucho y barato  
SARANDÍ ESQ. URUGUAY—SAN JOSÉ

**CAFÉ Y CONFITERÍA "PARIS"**  
DE  
**Cantisani & Del Grande**

CALLE ASAMBLEA Y 25 DE MAYO—PLAZA PRINCIPAL

Teléfono: Las dos compañías—San José de Mayo

Servicio especial ART NOUVEAU para banquetes, luches casamientos, etc.

Elaboración de masas finas y postres

SURTIDO COMPLETO EN LICORES, OPORTOS, CHAMPAGNES, BOMBONERAS Y DEMÁS ARTÍCULOS DEL RAMO.

Se arriende con preferencia los pedidos de campaña

PRECIOS MÓDICOS

**Colegio "San José"**DIRIGIDO POR LOS HERMANOS DE LA SAGRADA FAMILIA  
San José de Mayo

Encontrarán los padres de familia en este establecimiento todas las garantías que puedan exigir para la buena, cristiana educación y sólida instrucción de sus hijos.

El programa se divide en

ENSEÑANZA PRIMARIA Y ENSEÑANZA COMERCIAL

SE ENSEÑA FRANCÉS EN TODOS LOS CURSOS

Recurrir para mayores informes, al Director del Colegio, calle 25 de Mayo, al costado de la Iglesia, casi esquina Asamblea.

**García y Puglio**

PINTORES

Se hacen todas clases de trabajos al fresco y al oleo.—Especialidad en blanqueo de frentes.—Colección de vidrios

SE DAN PROPUESTAS Á QUIEN LAS SOLICITE

Precios convencionales

Recibe órdenes en la calle Vidal esq. Río Negro

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

San José de Mayo

**Sastrería de Vicente Médice**

Calle Sarandi Núm. 96

En esta casa se confeccionan trajes sobremedidas garantizando la esmerada confección y corte elegante. Variado surtido en cashmires extranjeros y del país. Especialidad en corte y confección en gorras de todas clases para hombres y niños. Venta por mayoreo y al detalle.

**Gran casa de pensión para Convalecientes**

A cargo de la enfermera diplomada

**Dolores C. de Sotelo**

MONTEVIDEO—Sierra 1930

Esta institución renueve condiciones inmejorables para convalecientes.  
Cuenta 1.º Con una casa espaciosa, confortable, higiénica y en paraje sano.  
2.º Con una alimentación excelente y apropiada al sistema indicado por el médico.  
3.º Con la asistencia y continua vigilancia de la práctica y reputada enfermera Dolores C. de Sotelo.

Los enfermos convalecientes encontrarán en este establecimiento todo lo necesario y a precios de pensión.—Además podrán acompañarlos sus familias.

Existe una enfermera diplomada en la casa.

**MUEBLERÍA, CARPINTERÍA Y COLCHONERÍA de Andrés S. Angueira**

Completo surtido en muebles de todas clases, fuertes, elegantes y modernos

Se hacen muebles de encargo de cualquier estilo y fantasía con sujetión a los catálogos que están a disposición de los clientes

Se hacen colchones, gergones y todo trabajo de Tapicería

CALLE SARANDÍ ESQ. URUGUAY—SAN JOSÉ